



# S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909

Tel secretariat: 004 0259 435 051

Fax : 004 0259 432 576

CUI: RO 54760

J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500

Capital social : 12.000.800 RON

E-mail: [apaoradea@apaoradea.ro](mailto:apaoradea@apaoradea.ro)

Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

## Compartiment Achiziții - Publice

### CONTRACT DE SERVICII

nr. ....din .....2018

#### 1. Părți contractante :

**S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.** CUI RO 54760, cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, telefon / fax 0259 432576, având cont RO41BRDE050SV03433450500 deschis la BRD- Sucursala Oradea, înregistrată în Registrul Comerțului Oradea nr. J 05/14/1991, reprezentată prin Director General **ing. Ovidiu GAVRA** și Director Economic **ec. Julianna PĂNOIU** în calitate de **Achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. ....**, CUI RO ..... cu sediul in ....., str. .... nr. ...., telefon: ....., fax: ....., înregistrată în Registrul Comerțului nr. J ....., având cont deschis la ..... COD IBAN RO....., reprezentată prin Director/....., în calitate de **Prestator**, a intervenit prezentul contract.

#### 2. Definitii

2.1. - In prezentul contract urmasorii termeni vor fi interpretati astfel:

a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate Anexele sale.

b. **achizitor si prestator** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;

c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d. **servicii** - activitati a caror prestare fac obiect al contractului;

e. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb si orice alte bunuri cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract si pe care prestatorul are obligatia de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti. De asemenea nu constituie forță majora greva salariaților prestatorului subcontractantului/subcontractanților acestuia, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului subcontractantului/subcontractanților acestuia.

g. **zi** - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.

#### 3. Interpretare

3.1. In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

#### 4. Obiectul contractului

4.1. Constă în prestări privind „**Serviciul de reinnoire licențiere pentru echipamentul ArcServe Appliance 8100**” din cadrul S.C. Compania de Apă Oradea S.A., în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, invitația de participare și oferta de preț nr. ....2018, care face parte integrantă din contract.

Echipamentul ArcServe Appliance 8100 face posibilă efectuarea de backup la:

- Serverele de fisiere si folder-ele de lucru ale compartimentelor din cadrul companiei. Tot aici sunt salvate si profilele utilizatorilor ... etc.
- Aplicațiile din cadrul companiei. Aplicatii de emitere si incasare facturi catre abonati, de contabilitate, financiar, GIS, ... etc.
- Serverele fizice si virtuale care permit fucntionarea aplicatiilor S.C. Companiei de Apa Oradea. Acestea putand fi restaurate atat pe masini fizice cat si virtuale.
- Mail-urile S.C. Compania de Apa Oradea. Aceste mail-uri se fac la casutele de mail din cadrul S.C. Companiei de Apa Oradea saptamanal full si 5 zile incremental.

Acest contract va licenția volumul de 4 TB de date (stocabile pe acest device).

#### 5. Prețul contractului

5.1. Prețul plătit prestatorului de către achizitor pentru „**Serviciul de reinnoire licențiere pentru echipamentul ArcServe Appliance 8100**” din cadrul S.C. Compania de Apă Oradea S.A. este în conformitate cu oferta de pret nr. ....2018.

5.2. Valoarea contractului este de ..... lei fără T.V.A., la care se adaugă ..... lei T.V.A. astfel

Nr. crt.	Denumire serviciu	UM.	Cant.	Pret unitar lei fara TVA
1	<b>Arcserve UDP 8100 Integrated Backup Appliance - One Year Platinum Plus Maintenance - Renewal</b>	buc.	1	
<b>Total</b>				

#### 6. Durata contractului

6.1. Durata prezentului contract este de **12 luni** începând cu data de 30.10.2018.

#### 7. Drepturile și Obligațiile prestatorului

7.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in conformitate cu cerințele Invitației de participare nr. 36033 din 17.10.2018, oferta de preț si prezentul contract.

7.2. Prestatorul se obliga sa despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații si acțiuni in justiție, ce rezulta din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, folosite pentru realizarea serviciilor, si daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu excepția situației in care o astfel de încălcare rezulta din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### 8. Drepturile și obligațiile achizitorului

8.1. Achizitorul are obligația de a efectua plata pe baza facturii fiscale emise de prestator în **30 zile** de la acceptarea facturii fiscale. Factura fiscală va fi acceptată numai după ce reprezentantul desemnat de achizitor va verifica și accepta serviciile prestate. Plata se efectuează în lei cu ordin de plată plata, într-o singură tranșă, după semnarea contractului de ambele părți.

8.2. Achizitorul are dreptul de a beneficia de serviciile contractate, la parametrii calitativi și cantitativi prevăzuți în ofertă.

8.3. Daca achizitorul nu onorează facturile fiscale in termen de 28 zile de la expirarea perioadei convenite la art.8.1. atunci prestatorul are dreptul de a sista serviciile. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, se va relua prestarea serviciilor in cel mai scurt timp posibil.

8.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă prestatorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele servicii. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită

până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

### **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1. În cazul în care prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce, pentru fiecare zi de întârziere ca penalități 0,1% din valoarea contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile fiscale în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la art.8.3., acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1%, din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dar nu mai mult decât plata neefectuată.

9.3.- Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

### **Clauze specifice**

#### **10. Alte responsabilități ale prestatorului**

10.1. (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevazute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obliga să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor în conformitate cu termenul convenit.

#### **11. Alte responsabilități ale achizitorului**

11.1. Achizitorul se obliga să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

#### **12. Recepție și verificări**

12.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta.

12.2. Verificarile vor fi efectuate în conformitate cu prevederile documentelor contractului (invitație de participare, ofertă de preț) care fac parte integrantă din contract.

#### **13. Incepere, finalizare, întârzieri, sistare**

13.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la solicitarea achizitorului în termen de maxim 24 ore.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

13.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de parti, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

13.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de execuție, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate se face cu acordul partilor, prin act adițional.

13.4. In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati prestatorului, conform.art.9.1.

#### **14. Ajustarea pretului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor sunt cele declarate in propunerea financiara, pret unitar ferm pe toata durata de indeplinire a contractului.

#### **15. Forta majora**

15.1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

15.2. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

15.3. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

15.4. Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

15.5. Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

15.6. Forța majoră este un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți. De asemenea nu constituie forță majoră greva salariaților furnizorului sau a subcontractantului/subcontractanților acestuia, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a furnizorului sau a subcontractantului/subcontractanților acestuia.

#### **16. Rezilierea contractului**

16.1. Contractul dintre prestator și achizitor se poate rezilia în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care prestatorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

(d) prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul in care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) sau reorganizare.

#### **17. Soluționarea litigiilor**

17.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neînțelegere sau disputa care se poate ivi între ei in cadrul sau in legătura cu îndeplinirea contractului.

17.2. Dacă după 10 zile de la începerea acestor tratative oficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din Oradea.

#### **18. Limba care guvernează contractul**

18.1. Limba care guvernează contractul este limba romana.

## **19. Comunicari**

19.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare.

Reprezentant desemnat din partea achizitorului este :

➤ ing. Dorin ȚENȚ - tel: 0728/116.421;

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

19.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

19.3. Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, parte în culpă datorează despăgubiri.

## **20. Legea aplicabila contractului**

20.1. Contractul va fi interpretat conform Legii nr. 99/2016 și legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

Achizitor,

**S.C. "COMPANIA DE APĂ  
ORADEA" S.A.**

**DIRECTOR GENERAL  
ing. Ovidiu GAVRA**

**DIRECTOR ECONOMIC  
ec. Julianna PĂNOIU**

**COMP. JURIDIC  
cons. jr. Otilia CORNEA**

**COMP. ACHIZIȚII PUBLICE  
ing. Vivianne SAVA**

**COMP. GIS  
ing. Doru DAN**

Prestator,

\_\_\_\_\_  
**DIRECTOR/ADMINISTRATOR**

\_\_\_\_\_  
Data semnării contractului